

တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်လၢ တၢ်ထၢန့ၣ်လီၤ တၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်ဒီး တၢ်သ့တၢ်သ့တဖၣ် ဆူတၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်ဒီးကိၣ်တဖၣ်အပူၤ



- ✓ မၤညိၣ်အိၣ် လၢန့ၣ်ကူၣ်တၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်. တၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်အသံကစၢ်တဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် သဘၣ်ဘိတၢ်, သဘၣ်ဖီလါဟ့ၣ်, ပထိးချ့, မ့တမ့ၢ် သဘၣ်ဖီတၢ် လၢတၢ်သ့ၣ်ယၢ်အိၣ်တဖၣ်န့ၣ် ပၤယၢ်အိၣ် လၢသ့တၢ်သ့တဖၣ်ညိၣ်ညိၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
- ✓ ဖဲအိၣ်တၢ်အိၣ်အဆၢကတီၢ် ဟံလီၤတၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်သံကစၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သ့တၢ်သ့တဖၣ်ဒီးတၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်အလိၤတက့ၢ်.
- ✓ ဘၢရဲၣ်သ့ၣ် ဒီးမိၢ်တီၤသ့ၣ်ဖးဒိၣ်တဖၣ် အမၤဝဲၣ်ဘဲတၢ် နစံရဲၣ်ယၢ်ဒီး တၢ်န့ၣ်ထံဆိၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ✓ ဖဲမုၢ်ဆါဒိတၢ်အိၣ်ကတီၢ်န့ၣ် ဒ်အိၣ်တၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်စံးယါ လၢန့ၣ်တၢ်အိၣ်အပူၤတက့ၢ်.
- ✓ ဟံယၢ်တၢ်သ့တၢ်သ့တဖၣ်တက့ၢ်. ထၢန့ၣ်လီၤ တၢ်သ့တၢ်သ့သီ သီစိၣ်စိၣ်တဖၣ် လၢခွးအပူၤတက့ၢ်. ဟံယၢ်အိၣ် ဖဲန့ၣ်အိၣ်ညိၣ်အလီၤန့ၣ်တက့ၢ်.
- ✓ တ့ၢ်အိၣ်ဘၣ်ဟါတၢ်အိၣ် လၢတၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်စံးယါန့ၣ်တက့ၢ်. ထၢန့ၣ်တၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်, ဆီညၣ်လၢတၢ်ချီမံၤအိၣ် မ့တမ့ၢ် ပထိးသ့ၣ်တဖၣ်, ထၢန့ၣ် ခွဲးစံးအပူၤဖိတဖၣ်, ဒီးထၢန့ၣ် တၢ်အသီတမံၤမံၤ, ဒ်အမ့ၢ် ဖီသ့ၣ်လၢတၢ်အိၣ်အိၣ်တဖၣ် တက့ၢ်.
- ✓ ဘၢအိၣ် တၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ် တခါဂ့ၤတခါဂ့ၤ လၢဖၣ်က့ၢ်အပူၤ ဒ်သိးကန့ၣ်ဘၣ် ကသ့ဖီချ့ချ့တခွးအဂီၢ်တက့ၢ်. ကျိၣ်ကျိၣ်တၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ် ယုၢ်ဒီးသိးတဖၣ် ဒီးတၢ်န့ၣ်မူကမူၣ်တဖၣ် လၢကမၤဝဲၣ်ဘဲတၢ်အိၣ်အဂီၢ် လၢတၢ်အိၣ်တခါဂ့ၤတခါဂ့ၤအပူၤတက့ၢ်.
- ✓ တၢ်ကိၣ်ခါတၢ်သ့တၢ်သ့တဖၣ် မဲထီၣ်ဝဲဒ်တဘျီဖီ လၢအဆၢကတီၢ်တပူၤဖီန့ၣ်ဒါ. တ့ၢ်အိၣ် တၢ်န့ၣ်ထံဒီးတၢ်သ့ၣ်ကျိၣ်ကျိၣ်ထံတခွး မ့တမ့ၢ် သ့ၣ်လီၤအိၣ်ဒီးချီအိၣ် လၢထံတဖၣ်ဖိ ဒီး ဟံလီၤအိၣ် တၢ်လၢကမ့ၢ်လီၤအိၣ်လၢ ကိၣ်ခွးတဖၣ်အလီၤ, မ့တမ့ၢ် ယုၢ်အိၣ်အိၣ်တက့ၢ်. ကျိၣ်ယု တၢ်မၤအိၣ်တၢ်သ့ၣ်ယုၣ်ကျိၣ်ကျိၣ်တဖၣ် လၢတၢ်ဖိအိၣ်တ့ၤ အိၣ်တၢ်န့ၣ်ကျိၣ်ပုၤယၢ်သ့ၣ်လၢန့ၣ်ဘၣ်သးကတၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ဂ့ၢ်လီၤကမၤကမၢ်တဖၣ် လၢကအိၣ်အိၣ်ထီၣ် တၢ်သ့တၢ်သ့သ့ၣ် ဒီးတၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်တဖၣ်

ဒီးန့ၣ်န့ၣ်ဖဲဘၣ်ကမၤပျါဆုံထီၣ်တက့ၢ်.
 န့ၣ်အိၣ်တၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်အိၣ်အိၣ်အကဲဘျုးဝဲဒ်လၢ န့ၣ်ဖဲဘၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
န့ၣ်ဖဲတဖၣ် ကကွၢ်လိဝဲဒ်န့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
 န့ၣ်မ့ၢ်အိၣ်တၢ်သ့တၢ်သ့တဖၣ်ဒီးတၢ်ဒီးတၢ်လၢန့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် ကအိၣ်ဝဲစ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.
မၤဂ့ၢ်ထီၣ်န့ၣ်တၢ်အိၣ်အိၣ်ချ့ လၢသးန့ၣ်လိကိးကတီၢ်ဒီးအပူၤတက့ၢ်.
 တၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂီၢ်န့ၣ်ဘါ လၢအစိကမၤဒိၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ထီၣ်န့ၣ်အိၣ်လၢ တၢ်မဲထီၣ်သ့ၣ်ထီၣ်လၢ အမၤစၢၤမၤဆူၣ်ထီၣ်န့ၣ်န့ၣ်ဘါ ဒီးပၤယၢ်န့ၣ်ခိအိၣ်တဖၣ် တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်အလုၣ်အယဲၤန့ၣ် မၤဂ့ၢ်ဒိၣ်ထီၣ်စၢၤဝဲဒ် တၢ်ဂီၢ်ဘျုးတၢ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.

WIC FMNP ဒီး SENIOR FMNP အဂ့ၢ်အကျိၢ်

WIC Farmers Market Nutrition Program (FMNP, ပုၤမၤစံးဖိတဖၣ် တၢ်ဆါတၢ်ပူၤအလီၤ တၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂီၢ်န့ၣ်ဘါတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၢ်) အံၤ မ့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၢ်တခါလၢအအိၣ်လၢ Special Supplemental Nutrition Program for lower income Women, Infants, and Children (WIC, တၢ်မၤလၢပုၤတၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂီၢ်န့ၣ်ဘါအတၢ်တီၢ်ကျိၢ် လၢဟံၣ်မ့ၢ်, ဖိသ့ၣ်ဆဲး, ဒီးဖိသ့ၣ်တဖၣ် လၢအိၣ်ဒီးစ့ၣ်စ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်) အပူၤန့ၣ်လီၤ. WIC တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၢ်အံၤ သးကျိၢ်ဟ့ၣ်လီၤဝဲ တၢ်အိၣ်လၢအကြးဒီးဆူၣ်ချ့တဖၣ်, တၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂီၢ်န့ၣ်ဘါ တၢ်သိၣ်လီၤ, တၢ်ဒီးအိၣ်ဖိသ့ၣ်န့ၣ် တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ ဒီးတၢ်ဆူၣ်ဆူၣ်ချ့ဒီး ပုၤဂ့ၢ်ဝဲတၢ်တီၢ်မၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

Senior Farmers Market Nutrition Program (SFMNP, ပုၤသးပုၤပုၤမၤစံးဖိတဖၣ် တၢ်ဆါတၢ်ပူၤအလီၤ တၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂီၢ်န့ၣ်ဘါတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၢ်) န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၢ်တခါလၢအအိၣ်လၢ Aging and Long-Term Support Administration (AL TSA, သးပုၤဒီး ကတီၢ်ယံၤထၢ တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ တၢ်ပၤတၢ်ပြးဝဲဒ်ဒီး) အပူၤန့ၣ်လီၤ. Senior Nutrition Program (ပုၤသးပုၤတၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂီၢ်န့ၣ်ဘါတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၢ်) မၤဂ့ၢ်ထီၣ် ဝဲတၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂီၢ်န့ၣ်ဘါတဖၣ်လၢ ပုၤဒိၣ်တၢ်ခိၣ်ပုၤလၢအသးအိၣ် 60 ဒီးဆူၣ်ဖိခိၣ် လၢအတၢ်ဟံၣ်စ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် ခိဖျိ တၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂီၢ်န့ၣ်ဘါတဖၣ် လၢကရူၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျိၢ်တဖၣ်အပူၤ ဒီး ခိဖျိ တၢ်အိၣ်လၢတၢ်ဆူၣ်အိၣ်ဆူၣ်ဟံၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၢ်လၢတၢ်ဆဲးကျိၢ်ဆဲးကျိၢ်အဂီၢ်-
WIC FMNP

ဟံၣ်ယၢ်သ့ၣ်- <https://doh.wa.gov/you-and-your-family/wic/farmers-market>
 လိတဲစိနီၣ်ဂံၢ်- 1-800-841-1410, စံးလီၤ 0
 အံၤမ့ၢ်(လ)- FMNPteam@doh.wa.gov

န့ၣ်အိၣ်ဒီး တၢ်ဆိၣ်ထီၣ်တၢ်သးတမံ ဘၣ်ယးဒီး FMNP ဒါ. ဆူၣ်လံာ်ပရၢ, ဆူၣ်အံၤမ့ၢ်(လ), မ့တမ့ၢ် ဆူၣ် ဖဲး(စ) ခိဖျိ စူးကါ တၢ်ဆိၣ်ထီၣ်တၢ်သးတမံ အလံာ်တက့ၢ်ဒိ လၢ အအိၣ်ဖဲ- <https://doh.wa.gov/you-and-your-family/wic/farmers-market/wic-fmnp-wic-participants>

SENIOR FMNP

 ဟံၣ်ယၢ်သ့ၣ်- <https://www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/senior-farmers-market-nutrition-program>

လိတဲစိနီၣ်ဂံၢ် - 1-800-422-3263

 DOH 961-275 | DSHS 22-1064 KA
 April 2025 Karen

U.S. Department of Agriculture (USDA, ကီၢ်စၢၤဖိၣ် အမဲရကၤစံးပုၤသ့ၣ်ပျးဝဲကျိၢ်) အံၤမ့ၢ် တၢ်ကရၢကရိ လၢ အဟ့ၣ်လီၤ တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢအထံသိးတုၤသိးန့ၣ်လီၤ. ဝီၣ်ရူၣ်တၢ် Senior FMNP ဒီး WIC FMNP အံၤ တက့ၢ် မံၤကွၢ်တလီၤတၢ်ဘၣ်.

လၢကယုထီၣ် လံာ်တီလံာ်မိအံၤ လၢကွၢ်ဂီၢ်ဒိအဂၤအဂီၢ်, ကိး 1-800-841-1410 တက့ၢ်. လၢပုၤစူးကါတံဖိ လၢ အနၢ်တအၢ မ့တမ့ၢ် နၢ်ဟူတၢ်ကီတဖၣ်အဂီၢ်, ဝံသးစူၤ ကိး 711 (Washington Relay) မ့တမ့ၢ် ဆူၣ်အံၤမ့ၢ်(လ) ဆူၣ် WIC@doh.wa.gov တက့ၢ်.



WIC & SENIOR FARMERS MARKET NUTRITION PROGRAM

အိၣ်န့ၣ် တၢ်အိၣ်သိသိစိၣ်စိၣ်တဖၣ်တက့ၢ်. ပုၤအိၣ်လီၤကဝီတၢ်အိၣ်တက့ၢ်. ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤပုၤမၤစံးဖိတဖၣ်တက့ၢ်.

တစ်စူးကါ နပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်န့်ဘျူးတဖ်

- ခီဖျိန QR ပနီတဒါ, စူးကါ ပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်န့်ဘျူးတဖ် ဖဲပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ မုတမ့ စ်ပန့်ကျူးတဖ် လာတံဟ့ဝ်စံဟ့ကမိယာအီတက့.
- ကွာ်ဘုန QR ပနီတဒါ လာ WIC မုတမ့ SFMNP ခး အလီ မုတမ့ လာအဲ(ပ)အီအပူတက့.
- တမ့တံကဟ့ဝ် စူးကါဖိတဖ် မုတမ့ တံပံက့တဖ် တပူမိဒီး နတံန့်ဘျူးတဖ်ဘျ.
- ပုသ့တံဖိ ကဖးစကဲဝ် QR ပနီတဒါ ဒီး ထာန့လီ တ်ပုမာဖိအစုနီဂံနီန့ဒူးန့လီ.
- ဟ်ဂါဟ်ကျါ စူးကါနီဂံနီန့ဒူးအီ ဒီးထာန့လီန PIN
- တီဖျိထီဝ်ဘျ ခးကွလာအလီမာ မုတမ့ ပုဟ့ဝ်အီ ဟ့ဒီး QR ပနီတဒါ ဆူကရါခါဝ်စးလါ အဟ့ဝ်နတံဘျူးတဖ် အအိတ်က့.
- နကဘျစူးကါန တ်န့်ဘျူးတဖ် ဖဲ လါယူ 1 သီ ဒီး လါအီးကထိဘျ 31 သီ အဘျစးန့လီ.

SENIOR FMNP ခး ဒီး အဲ(ပ) အပနီ

WIC ခးဒီး အဲ(ပ) အပနီ

ကဘျဟ်ကီ နတပူတသ့ ဒီးတံဒီးတံလ်တဖ်ဒဲလဲ

- ဟ်ကီယာတံဒီးတံလ်လါ တံခုဒါအပူတက့.
- ထာန့လီ တံဒီးတံလ်ဒီးတပူတသ့ သီသီစိတဖ် ဒဲအမ့ တံဒီးလာပုအီအလ်သ့တဖ် ဒီး ဘာ်ရံသ့တဖ် ဖဲတံဟ်ကီ တပူတသ့အလီ ဒီးတဘျသ့စီအီတဂ့.
- သ့စီ တံဒီးတံလ်ဒီးတပူတသ့ခဲလ် လာထံ တချူးစူးကါအီအခါ တက့. တံဒီးလာပုအီအလ်သ့တဖ်န့ တံသ့စီအီလါ သဘျတြိတဖျာ်အပူ လာထံခုဒါတဘျူးဘျ သ့ဝဲန့လီ.
- တံဒီးတံလ်တဖ် ဒဲအမ့ ပသာဂီဒီးအုလ်တဖ်န့ ဟ်အီဖဲ ဘျဒိတ်အုခုအံး မုတမ့ တံအိတ်ဒါအပူတက့. တဘျမ့လါ တံခုဒါအပူဘျ. တဘျဟ် ပသာဂီဒီးအုလ် တပူမိတဂ့.
- ဟ် တကီဆံသ့ဒီးတပူတသ့လါအတမံဒီးဘျတဖ် ဖဲဒါတံခုဒါတံကီအပတီ, ညီန့ဖဲ ခီထာ် မုတမ့ စီနီခိ အဖိခိတက့.
- လာတံဟ်ဖျိဟ်တံတံ ယ်ယံထာထာအဂီ, ဆံကမိထီ တံသ့တဖ်လါ တံမာလီသကါအီ မုတမ့ တံထာန့အီလါထးဒါအပူ တက့.

ခီဖျိ ပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်န့်ဘျူးတဖ် နပုမာဖိတဖ်သ့လဲ.

ပု လါကဝီပု တပူတသ့, တံဒီးတံလ် ဒီးသ့ဂံဝ်စဲ သီသီစိတဖ် လါတဘျတံတုသးကျါအီနီတမံတဖ် လါတံသ့အီလါ Washington ဒီး ကီဆါဒီးထံ Idaho ဒီး Oregon တဖ်အပူ လါနပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်န့်ဘျူးတဖ် တက့. တံဖိတံလဲတဖ် လါ နပုမာဖိသ့ဝဲ လါနပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်န့်ဘျူးတဖ်န့, တဟ်ပနီယာအသးထံ တံသ့တဖ်အံဘျဆဲ, ဟ်ဟ့ဒီး-

တံဒီးတံလ်တဖ်
ဟီဝ်ဆူပျီ, သဘျဆာတံ, သဘျတံလါဟ့, ဩးဆဲ(လ)တံဖိပုထီ, သဘျတံတံ, သဘျဖိ, သဘျလါဟ့, ပကျါတံ, သဘျသ့, ပသာဂီ, အုလ်, လူခဲသ့, မုတမ့လါဒီး, တံဂီခါစကွဲ(ရှ), နီခိ, စဲခိ

တပူ တသ့တဖ်
ဖိသ့, ဘျဘျဘျရံသ့, ခဲရံရံသ့, နးထရံ(န)သ့, ထံမိတံလါ, ရါး(စ)ဘျရံသ့, စတြိဘျရံသ့

သ့ဂံဝ်စဲတဖ်
ပံစု(လ)တံနုမုဒီး, စံလဲထီတံနုမုဒီး, ဖးစလုတံနုမုဒီး, ရါး(စ)မုရံတံနုမုဒီး

ဝံသးစူတံနီလါ- ထဲဒ် ပုဟ်ဟ့လါ Senior FMNP အပူတဖ် ပုမာနဲစီသ့လါ.

ပနံလါကြါးဘျ အစရီလါလါပုပုအဂီ ဝံသးစူကွာ်ဘျ- <https://doh.wa.gov/you-and-your-family/wic/farmers-market/wic-fmnp-wic-participants>



ဃုကွာ် ပုသ့တံတဖ်ဖဲ တ်ဆိတ်ပုအလီလါအိတ်ဒီး ပနံမံပနီတဖ်အံတက့.

ပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်အုအခါ တ်ဆါက တံအတက့

- **တံကီထီသီ**
 - ▶ ပုဟ်ဟ့လါ Senior FMNP အပူတဖ် ပတံထီတံ ဒဲသးကန့ဘျ ပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်န့်ဘျူးတဖ်.
 - ▶ လါကဝီပုမာဖိစးကရါတဖ် စးထီရဲလါ Senior FMNP ခးတဖ်.
 - **လါယူ 1 သီ**
 - ▶ ပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ အုအခါ စးထီ.
 - ▶ မုနီအဆိကတံသီ လါကစူးကါ ပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်န့်ဘျူးတဖ်.
 - **လါဖဲပတုဘျ 30 သီ**
 - ▶ မုနီလါခဲကတံသီ လါကဒီးန့ ပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်န့်ဘျူးတဖ် ဒဲတံဒီးန့အီသ့အသး.
 - **လါအီးကထိဘျ 31 သီ**
 - ▶ မုနီလါခဲကတံသီ လါကစူးကါ ပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ တ်န့်ဘျူးတဖ်.
- တံနီ- WIC ပုဟ်ဟ့မာသးကံးတံတဖ် စူးကါ အဝဲသ့ အတလါဘျတလါ တပူတသ့ဒီး တံဒီးတံလ် တ်န့်ဘျူးတဖ် ဖဲပုမာဖိတဖ် တ်ဆိတ်ပုအလီ ဒီးစံပန့်ကျူး အဲထီအသးတဖ် ဒီတနီကျါ သ့ဝဲန့လီ.

